

INTECHFLOOR SA

Avenue de la Gare 4 — 1003 Lausanne, Suisse
Tél. : +41 (0)21 588 04 51 — info@intechfloor.com
IDE : CHE-179.436.467

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Data di modifica: 01/04/2026

1. Definizioni

Le espressioni di seguito riportate, che iniziano con lettera maiuscola, utilizzate nelle presenti Condizioni Generali di Vendita ("CGV"), hanno il seguente significato:

Intechfloor SA. Intechfloor SA, società di diritto svizzero, con sede in Avenue de la Gare 4, 1003 Losanna, Svizzera, numero di identificazione aziendale CHE-179.436.467, e-mail: info@intechfloor.com.

Altre disposizioni contrattuali. Eventuali condizioni generali o particolari emesse dal Cliente, in qualsiasi forma, che non siano state espressamente accettate per iscritto da Intechfloor SA.

Tariffario. Il documento denominato "Tariffario", eventualmente allegato al Contratto, che descrive i prezzi dei Servizi.

Bene/i. I prodotti e le attrezzature venduti da Intechfloor SA al Cliente ai sensi del Contratto.

CGV. Le presenti Condizioni Generali di Vendita.

Cliente. La persona fisica o giuridica che acquista da Intechfloor SA Beni e/o Servizi ai sensi del Contratto.

Conforme/Conformità. Qualità di un Bene o Servizio che rispetta le specifiche contrattuali, tecniche e di qualità definite nel Contratto.

Contratto. Il contratto concluso tra Intechfloor SA e il Cliente, comprendente, nell'ordine di prevalenza: le Condizioni Particolari (se esistenti), le CGV, il Tariffario (se esistente) e l'Offerta di Intechfloor SA.

Documentazione. Tutti i documenti tecnici, manuali, guide e informazioni forniti da Intechfloor SA al Cliente in relazione ai Beni e/o Servizi.

Dati Personali. Qualsiasi informazione relativa a una persona fisica identificata o identificabile ai sensi della normativa applicabile in materia di protezione dei dati.

Scritto/Per Iscritto. Qualsiasi comunicazione effettuata tramite posta, e-mail o qualsiasi altro mezzo che consenta di conservare una traccia duratura del contenuto della comunicazione e dell'identità del mittente.

Forza Maggiore. Qualsiasi evento esterno, imprevedibile e irresistibile ai sensi dell'articolo 119 del Codice delle Obbligazioni svizzero (CO), che impedisca temporaneamente o definitivamente l'esecuzione del Contratto da parte di una delle Parti.

Informazioni Riservate. Qualsiasi informazione, dato, documento, know-how tecnico o commerciale, divulgato da una Parte all'altra, in qualsiasi forma, nell'ambito del Contratto, che sia stato qualificato come riservato o la cui natura riservata sia evidente dal contesto.

Giorni Lavorativi. I giorni dal lunedì al venerdì, dalle 08:00 alle 18:00 CET (Central European Time), ad eccezione dei giorni festivi svizzeri.

Notifica. Qualsiasi comunicazione formale inviata da una Parte all'altra per Iscritto in conformità alle disposizioni del Contratto.

Obblighi di Risultato / Obblighi di Mezzi. I. Obbligo di Risultato: obbligo in cui il debitore garantisce il raggiungimento di un risultato determinato. II. Obbligo di Mezzi: obbligo in cui il debitore si impegna a mettere in atto tutti i mezzi ragionevoli per raggiungere un obiettivo, senza garantire il risultato.

Offerta. Il documento commerciale emesso da Intechfloor SA contenente le caratteristiche tecniche e commerciali dei Beni e/o Servizi proposti al Cliente.

Parti. Intechfloor SA e il Cliente congiuntamente.

Servizi. Tutti i servizi forniti da Intechfloor SA al Cliente ai sensi del Contratto, inclusi, a titolo esemplificativo, la messa in servizio, la formazione, la manutenzione e il supporto tecnico.

Prezzo. Il corrispettivo dovuto dal Cliente a Intechfloor SA per i Beni e/o Servizi, così come indicato nell'Offerta e/o nel Tariffario, IVA esclusa salvo diversa indicazione.

Servizio Clienti. Il servizio di assistenza di Intechfloor SA, raggiungibile all'indirizzo e-mail info@intechfloor.com.

Servizio ISA. Il servizio di accesso a Internet fornito da un operatore terzo, necessario per il funzionamento di determinati Beni o Servizi.

SLA. Il contratto di livello di servizio ("Service Level Agreement") che definisce gli impegni di Intechfloor SA in termini di qualità, disponibilità e tempi di intervento per i Servizi, se applicabile.

Società. Intechfloor SA, identificata come sopra.

ARTICOLO 2 – CAMPO DI APPLICAZIONE

2.1 2.1 Le presenti CGV si applicano a tutte le vendite di Beni e/o Servizi concluse tra Intechfloor SA e il Cliente.

2.2 2.2 Le CGV prevalgono su qualsiasi documento del Cliente, in particolare sulle sue Altre Disposizioni Contrattuali, salvo deroga espressa e scritta accettata da Intechfloor SA.

2.3 2.3 Il fatto che Intechfloor SA non si avvalga in un dato momento di una qualsiasi delle disposizioni delle CGV non può essere interpretato come una rinuncia ad avvalersene in seguito.

2.4 2.4 Le CGV possono essere modificate da Intechfloor SA in qualsiasi momento. La versione applicabile è quella in vigore alla data di firma del Contratto.

2.5 2.5 Le CGV sono accessibili sul sito web di Intechfloor SA e vengono trasmesse al Cliente su richiesta.

2.6 2.6 La firma del Contratto o l'invio di un ordine da parte del Cliente comporta l'accettazione incondizionata delle CGV.

2.7 2.7 Le CGV si applicano alle relazioni tra Intechfloor SA e i clienti professionali (B2B).

ARTICOLO 3 – FORMAZIONE DEL CONTRATTO

3.1 3.1 Il Contratto si perfeziona alla firma dell'Offerta da parte del Cliente o all'accettazione scritta dell'Offerta da parte di Intechfloor SA a seguito di un ordine del Cliente.

3.2 3.2 Qualsiasi modifica dell'Offerta richiesta dal Cliente dopo la sua accettazione potrà dar luogo a una revisione del Prezzo e/o dei termini di consegna da parte di Intechfloor SA.

3.3 3.3 Le Offerte di Intechfloor SA sono valide per il periodo indicato nell'Offerta stessa. In assenza di tale indicazione, sono valide per trenta (30) Giorni Lavorativi dalla loro emissione.

ARTICOLO 4 – DURATA

Il Contratto entra in vigore alla data di firma e è concluso per una durata di un (1) anno, salvo disposizione contraria nelle Condizioni Particolari. Alla scadenza, il Contratto è tacitamente rinnovato per periodi equivalenti, salvo disdetta inviata da una delle Parti Per Iscritto con un preavviso di almeno novanta (90) Giorni Lavorativi prima della scadenza del periodo in corso.

ARTICOLO 5 – OBBLIGHI DEL CLIENTE

5.1 5.1 Il Cliente si impegna a comunicare a Intechfloor SA tutte le informazioni utili alla corretta esecuzione del Contratto.

5.2 5.2 Il Cliente si impegna a rispettare le modalità di utilizzo dei Beni e/o Servizi indicate da Intechfloor SA.

ARTICOLO 6 – OBBLIGHI DI INTECHFLOOR SA

Salvo diverso accordo tra le Parti, il Prezzo dei Servizi è espresso al netto di tutte le imposte (in particolare l'imposta sul valore aggiunto), dazi o altri importi dovuti ai sensi della legislazione applicabile nel paese di origine e/o nel paese di destinazione, in vigore alla data di emissione della fattura.

ARTICOLO 7 – PREZZO E CONDIZIONI DI PAGAMENTO

7.1 Fatturazione. Intechfloor SA emette le fatture corrispondenti ai Prezzi definiti dal Contratto nei termini previsti.

7.2 Pagamento.

7.2.1 7.2.1 L'esecuzione dei Servizi e la consegna dei Beni possono avvenire solo se il Cliente è in regola con tutti i propri obblighi, in particolare quelli finanziari, nei confronti di Intechfloor SA, relativi ai Servizi e ai Beni venduti.

7.2.2 7.2.2 Intechfloor SA si riserva il diritto di sospendere l'esecuzione dei Servizi entro otto (8) giorni dall'invio di una richiesta di pagamento tramite Notifica rimasta senza effetto, e ciò fino al pagamento integrale delle somme dovute, senza pregiudizio degli altri diritti di Intechfloor SA.

7.2.3 7.2.3 Salvo diverso accordo Per Iscritto tra le Parti, alla data di accettazione dell'Offerta è richiesto un acconto pari al 50% del Prezzo totale. Il saldo del Prezzo è pagabile secondo i termini definiti dal Contratto.

7.2.4 7.2.4 I termini di pagamento del Prezzo sono definiti nel Contratto; qualsiasi clausola contraria è nulla.

7.2.5 7.2.5 Il pagamento del Prezzo avviene tramite bonifico bancario su un conto indicato Per Iscritto da Intechfloor SA.

7.2.6 7.2.6 Il pagamento si intende eseguito alla data in cui i fondi sono messi a disposizione di Intechfloor SA o del suo surrogato da parte del Cliente.

7.3 Ritardo di pagamento.

7.3.1 7.3.1 Qualsiasi ritardo nel pagamento di una fattura scaduta dà luogo automaticamente, senza preventiva messa in mora, ad interessi moratori a un tasso pari al tasso applicato dalla Banca Centrale Europea alla sua più recente operazione di rifinanziamento maggiorato di dieci (10) punti percentuali, a decorrere dal giorno successivo alla scadenza fino alla data di pagamento effettivo.

7.3.2 7.3.2 Intechfloor SA si riserva il diritto di richiedere al Cliente il rimborso delle spese di recupero effettivamente sostenute.

7.3.3 7.3.3 Qualsiasi pagamento effettuato dal Cliente a Intechfloor SA è imputato alle somme dovute a qualsiasi titolo, a partire dal debito scaduto più vecchio.

7.3.4 7.3.4 Il mancato pagamento di una sola fattura alla sua scadenza comporta l'immediata esigibilità di tutte le somme dovute dal Cliente ai sensi del Contratto non ancora scadute.

7.3.5 7.3.5 In caso di inosservanza delle condizioni di pagamento, Intechfloor SA si riserva il diritto di sospendere l'esecuzione del Contratto o di risolvere il Contratto.

ARTICOLO 8 – CONSEGNA – TERMINI

8.1 8.1 I termini di consegna sono indicati nell'Offerta a titolo indicativo. Salvo disposizione contraria nel Contratto, la consegna avviene franco fabbrica (EXW – Incoterms® 2020).

8.2 8.2 I termini di consegna decorrono dalla data di ricezione da parte di Intechfloor SA di tutti gli elementi necessari all'esecuzione dell'ordine (pagamento dell'acconto, se previsto, informazioni tecniche complete, ecc.).

8.3 8.3 Intechfloor SA non può essere ritenuta responsabile per ritardi di consegna dovuti a eventi di Forza Maggiore o a mancanza di informazioni da parte del Cliente.

8.4 8.4 In caso di ritardo imputabile a Intechfloor SA superiore a trenta (30) Giorni Lavorativi rispetto al termine concordato, il Cliente potrà risolvere il Contratto Per Iscritto, salvo accordo su un nuovo termine.

ARTICOLO 9 – RICEZIONE – RECLAMI

9.1 9.1 Il Cliente è tenuto a verificare lo stato dei Beni al momento della consegna e a formulare qualsiasi reclamo relativo a difetti apparenti o a difformità rispetto al Contratto Per Iscritto a Intechfloor SA entro sette (7) Giorni Lavorativi dalla consegna.

9.2 9.2 Decorso tale termine senza che sia stato inviato alcun reclamo, i Beni si intendono accettati dal Cliente, che non potrà più invocare difetti apparenti.

9.3 9.3 La responsabilità di Intechfloor SA per difetti apparenti è limitata alla sostituzione o alla riparazione dei Beni difettosi, a sua scelta.

9.4 9.4 Il Cliente garantisce il rispetto della presente clausola da parte di qualsiasi persona da esso autorizzata a consultare i documenti e le banche dati prodotti da Intechfloor SA.

ARTICOLO 10 – RISERVA DI PROPRIETÀ

10.1 10.1 Intechfloor SA conserva la proprietà dei Beni venduti fino al completo pagamento del Prezzo in capitale e accessori da parte del Cliente, indipendentemente dalla data di consegna dei Beni.

10.2 10.2 In caso di mancato pagamento alla scadenza, Intechfloor SA può richiedere la restituzione dei Beni e risolvere la vendita. Qualsiasi acconto versato dal Cliente rimarrà a favore di Intechfloor SA a titolo di indennizzo forfettario, senza pregiudizio di qualsiasi altro rimedio legale.

ARTICOLO 11 – TRASFERIMENTO DEI RISCHI

11.1 11.1 Intechfloor SA può essere chiamata a raccogliere e trattare Dati Personali nell'ambito del Contratto.

11.2 11.2 Intechfloor SA si impegna a rispettare rigorosamente la normativa vigente applicabile al trattamento dei Dati Personali, in particolare il RGPD (Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016) e/o la LPD (Legge federale sulla protezione dei dati del 19 giugno 1992) ove applicabili, e ad adottare tutte le precauzioni necessarie per preservare la sicurezza dei Dati Personali.

11.3 11.3 Tutte le informazioni necessarie relative alla protezione dei Dati Personali raccolti e trattati da Intechfloor SA sono disponibili sul sito web www.intechfloor.com.

ARTICOLO 12 – GARANZIA

12.1 12.1 I Beni sono garantiti contro i difetti di fabbricazione nelle condizioni previste dalla garanzia del produttore, salvo diversa indicazione nel Contratto.

12.2 12.2 La garanzia non copre: (i) l'usura normale; (ii) i danni causati da utilizzo improprio, negligenza o incidente; (iii) le modifiche apportate senza il previo consenso scritto di Intechfloor SA; (iv) i danni causati da cause esterne (folgorazione, inondazione, ecc.).

12.3 12.3 La garanzia è limitata, a scelta di Intechfloor SA, alla riparazione o alla sostituzione del Bene difettoso, con esclusione di qualsiasi altra forma di risarcimento.

12.4 Il Cliente si impegna, in caso di acquisto di Beni, nonché per tutta la durata del Contratto per la prestazione di Servizi, a:

- collaborare con Intechfloor SA e tutti i Prestatori di Servizi, in particolare fornendo loro tutte le informazioni e l'assistenza ragionevolmente necessarie per l'esecuzione dei Servizi e l'utilizzo dei Beni;
- utilizzare i Beni in conformità alla loro destinazione d'uso e alle normative applicabili, con cura e diligenza;
- rispettare scrupolosamente le istruzioni di assemblaggio, installazione, utilizzo e sicurezza relative ai Beni;
- adottare tutte le misure utili per garantire l'applicazione delle norme legali e regolamentari in materia di sicurezza e di quelle emanate dal produttore dei Beni;
- rispettare le norme che regolano il demanio pubblico.

ARTICOLO 13 – RESPONSABILITÀ

13.1 13.1 La responsabilità di Intechfloor SA nei confronti del Cliente è limitata ai danni diretti e prevedibili risultanti dall'inadempimento del Contratto, fino a concorrenza dell'importo totale pagato dal Cliente a Intechfloor SA nel corso dei dodici (12) mesi precedenti l'evento dannoso.

13.2 Intechfloor SA non garantisce né è responsabile nei confronti del Cliente per perdite e danni (i) che non risultino direttamente dalle proprie azioni e/o (ii) in caso di non Conformità dei Beni, quando tali eventi sono riconducibili a:

- Forza Maggiore;
- qualsiasi colpa o negligenza di qualsiasi natura da parte del Cliente e/o del vettore dei Beni;
- uso improprio o non conforme dei Servizi e/o dei Beni da parte del Cliente, nonché l'utilizzo dei Beni, a insaputa di Intechfloor SA, da parte di una persona non qualificata e/o per finalità illecite;
- il mancato rispetto da parte del Cliente del Contratto e/o delle istruzioni di Intechfloor SA relative ai Servizi e/o delle istruzioni di assemblaggio, installazione e utilizzo dei Beni fornite da Intechfloor SA, dal suo fornitore, dal produttore e/o da un Prestatore di Servizi;
- l'usura normale dei Beni successivamente alla data di consegna al Cliente;
- la modifica o la riparazione dei Beni su iniziativa del Cliente o di un terzo, senza il previo consenso Scritto di Intechfloor SA e/o di un Prestatore di Servizi;
- qualsiasi altro atto od omissione del Cliente, dei suoi dipendenti, rappresentanti, agenti o qualsiasi altro terzo incaricato dal Cliente.

13.3 13.3 Le limitazioni di responsabilità di cui al presente articolo non si applicano in caso di dolo o colpa grave di Intechfloor SA.

13.4 13.4 Qualora la prestazione di Servizi da parte di Intechfloor SA richieda la fornitura di materiali o Beni da parte di un fornitore terzo diverso da Intechfloor SA, tutte le garanzie, in particolare le

garanzie di Conformità, relative a tali materiali e Beni sono di esclusiva responsabilità del fornitore terzo, con esclusione di Intechfloor SA, che cederà al Cliente il beneficio di tutte le garanzie legali e contrattuali di qualsiasi natura a cui il fornitore terzo è tenuto in relazione a tali materiali e Beni.

13.5 13.5 Gli eventuali danni dovuti al Cliente a seguito di una violazione da parte di Intechfloor SA di uno dei propri obblighi relativi alla prestazione di Servizi, non coperti da una clausola di esclusione della responsabilità, sono espressamente limitati agli importi effettivamente ricevuti da Intechfloor SA a fronte dell'esecuzione dei Servizi e non possono superare l'importo dell'ultimo trimestre in corso, in relazione al Servizio interessato.

13.6 13.6 In caso di non Conformità dei Beni, la garanzia di Conformità e la responsabilità di Intechfloor SA sono strettamente limitate a (i) la restituzione dei Beni non Conformi a spese di Intechfloor SA e (ii) la loro sostituzione con Beni Conformi entro un termine ragionevole, e ciò una volta che la non Conformità sia stata confermata dalla direzione tecnica di Intechfloor SA e/o dal suo fornitore (ove applicabile, da un esperto indipendente).

13.7 13.7 Nell'ambito del Contratto, il Cliente non può in nessun caso richiedere un risarcimento aggiuntivo a titolo, in particolare, di danni materiali, immateriali o morali, pregiudizio diretto o indiretto, in particolare pregiudizio commerciale, perdita di clientela, perdita di ordini, perdita di profitto, perdita di guadagni o di fatturato, perdita di opportunità commerciali, qualsiasi perturbazione dell'attività, aumento dei costi, riduzione dei risparmi previsti o danno alla reputazione.

13.8 13.8 Qualsiasi azione esercitata nei confronti del Cliente da un terzo costituisce un danno indiretto e non dà pertanto diritto ad alcun risarcimento.

ARTICOLO 14 – FORZA MAGGIORE

Nessuna delle Parti è responsabile nei confronti dell'altra per l'inadempimento o il ritardo nell'esecuzione di qualsiasi obbligazione contrattuale causato da un evento di Forza Maggiore. La Parte che subisce tale evento ne dà immediata comunicazione all'altra Parte Per Iscritto. Se l'evento di Forza Maggiore persiste per più di sessanta (60) Giorni Lavorativi, ciascuna Parte può risolvere il Contratto Per Iscritto senza indennizzo.

ARTICOLO 15 – ASSICURAZIONE

Ciascuna Parte si impegna a stipulare e mantenere in vigore per tutta la durata del Contratto un'assicurazione di responsabilità civile adeguata per coprire i rischi derivanti dall'esecuzione del Contratto. Su richiesta dell'altra Parte, ciascuna Parte si impegna a fornire prova dell'esistenza di tale copertura assicurativa.

ARTICOLO 16 – RISERVATEZZA

16.1 16.1 Ciascuna Parte si impegna a mantenere riservate le Informazioni Riservate dell'altra Parte e a non divulgarle a terzi senza il previo consenso scritto di quest'ultima.

16.2 16.2 Tale obbligo di riservatezza persiste per cinque (5) anni dopo la fine del Contratto.

16.3 16.3 L'obbligo di riservatezza non si applica alle informazioni che: (i) sono di dominio pubblico; (ii) erano già in possesso della Parte ricevente prima della divulgazione; (iii) sono state ricevute legalmente da un terzo; (iv) devono essere divulgate per obbligo legale.

ARTICOLO 17 – PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

17.1 17.1 Nell'ambito del Contratto, ciascuna Parte può trattare Dati Personali relativi all'altra Parte o ai suoi dipendenti. Ciascuna Parte si impegna a rispettare la normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali, in particolare la Legge federale svizzera sulla protezione dei dati (LPD) e il Regolamento Generale europeo sulla Protezione dei Dati (RGPD), ove applicabile.

17.2 17.2 Intechfloor SA può raccogliere e trattare i Dati Personali del Cliente al fine di gestire il rapporto contrattuale, conformemente alla propria informativa sulla privacy disponibile sul sito web.

17.3 17.3 Nel caso in cui l'esecuzione di una o più clausole del Contratto divenisse impossibile a causa della loro nullità, le Parti si adopereranno per raggiungere un accordo al fine di stabilire una nuova clausola il cui spirito e la cui lettera siano il più possibile vicini alla vecchia clausola, con le altre disposizioni del Contratto che rimangono in vigore. In mancanza di ciò, o qualora l'economia generale del Contratto fosse fundamentalmente compromessa, le Parti potrebbero, di comune accordo formalizzato Per Iscritto, dichiarare l'intero Contratto nullo e privo di effetti.

ARTICOLO 18 – PROPRIETÀ INTELLETTUALE

18.1 In caso di inadempimento accertato.

18.1.1 18.1.1 Ciascuna Parte può rifiutarsi di adempiere alla propria obbligazione, anche se scaduta, se l'altra Parte non adempie alla propria e se tale inadempimento è sufficientemente grave, vale a dire idoneo a mettere in discussione la prosecuzione del Contratto o a sconvolgerne fundamentalmente l'equilibrio economico.

18.1.2 18.1.2 La sospensione dell'esecuzione ha effetto immediato alla ricezione da parte della Parte inadempiente della Notifica di inadempimento indirizzata a tale scopo dalla Parte non inadempiente, che indica l'intenzione di invocare l'eccezione di inadempimento finché la Parte inadempiente non abbia rimediato all'inadempimento individuato.

18.2 Eccezione preventiva di inadempimento

18.2.1 18.2.1 L'eccezione di inadempimento può essere invocata anche in via preventiva, se è manifesto che una delle Parti non adempirà ai propri obblighi alla scadenza e se le conseguenze di tale inadempimento sono sufficientemente gravi per la Parte non inadempiente.

18.2.2 18.2.2 Tale diritto è esercitato a rischio e pericolo della Parte che ne prende l'iniziativa.

18.2.3 18.2.3 La sospensione dell'esecuzione ha effetto immediato alla ricezione da parte della presunta Parte inadempiente della Notifica dell'intenzione di invocare l'eccezione preventiva di inadempimento, fino a quando la presunta Parte inadempiente non adempirà all'obbligazione per la quale un inadempimento futuro è manifesto.

ARTICOLO 19 – RIFERIMENTO COMMERCIALE

19.1 Risoluzione per violazione di un'Obbligazione Essenziale

19.1.1 Risoluzione per mancato pagamento del Prezzo da parte del Cliente

Nel caso in cui il Cliente non paghi in tutto o in parte il Prezzo alla sua scadenza, il Cliente è costituito in mora per il solo fatto della scadenza del Prezzo. Intechfloor SA può risolvere il Contratto con effetto immediato inviando al Cliente una Notifica a tal fine, se quest'ultimo non paga tutto o parte del Prezzo dovuto ai sensi del Contratto, rimasto non pagato per più di quattordici (14) giorni di calendario.

19.1.2 Risoluzione per qualsiasi altra violazione di un'Obbligazione Essenziale

Ciascuna Parte può, senza pregiudizio di qualsiasi altro rimedio, risolvere il Contratto in qualsiasi momento inviando una Notifica all'altra Parte se quest'ultima viola un'Obbligazione Essenziale. È espressamente stabilito che tale risoluzione avrà effetto di diritto quattordici (14) giorni dopo la notifica di una messa in mora rimasta, in tutto o in parte, senza effetto. La messa in mora è effettuata tramite Notifica o qualsiasi atto extragiudiziale. Deve menzionare l'intenzione di applicare la presente clausola.

19.2 19.2 La risoluzione del Contratto per qualsiasi motivo non pregiudica (i) i diritti, i rimedi o gli obblighi acquisiti da ciascuna Parte, inclusi i pagamenti dovuti alla data effettiva di risoluzione a fronte dei Servizi e dei Beni già forniti da Intechfloor SA al Cliente, né (ii) l'entrata in vigore o il mantenimento in vigore di qualsiasi disposizione del Contratto espressamente o implicitamente destinata ad entrare in vigore o a rimanere in vigore alla data e/o successivamente alla risoluzione del Contratto o di un Documento Contrattuale.

19.3 19.3 Le fatture non pagate di Intechfloor SA relative ai Servizi e ai Beni venduti diventano immediatamente esigibili alla data effettiva di risoluzione del Contratto, o ove applicabile, di risoluzione di un Documento Contrattuale.

ARTICOLO 20 – CESSIONE – SUBAPPALTO

20.1 20.1 Il Cliente non può cedere il Contratto o qualsiasi suo diritto od obbligo derivante dallo stesso a un terzo senza il previo consenso scritto di Intechfloor SA.

20.2 20.2 Intechfloor SA si riserva il diritto di subappaltare tutto o parte dell'esecuzione del Contratto, pur rimanendo responsabile nei confronti del Cliente dell'esecuzione degli obblighi subappaltati.

20.3 20.3 Per tutta la sua durata, l'evento di Forza Maggiore sospende, per la Parte che lo invoca, l'esecuzione dei propri obblighi. La Parte colpita dall'evento di Forza Maggiore deve fare tutto il possibile per evitare, eliminare o ridurre le cause del ritardo e per riprendere l'esecuzione dei propri obblighi non appena l'evento invocato sia cessato.

20.4 20.4 Nel caso in cui l'evento di Forza Maggiore renda definitivamente impossibile l'esecuzione degli obblighi contrattuali o duri più di trenta (30) giorni di calendario, ciascuna Parte avrà il diritto di risolvere il Contratto senza oneri, nella sua totalità e automaticamente, mediante Notifica inviata all'altra Parte e senza che alcun indennizzo di qualsiasi natura sia dovuto all'altra Parte.

ARTICOLO 21 – RISOLUZIONE – RECESSO

21.1 21.1 In caso di inadempimento da parte del Cliente di qualsiasi obbligo previsto dal Contratto, Intechfloor SA invierà una diffida per raccomandata. In assenza di rimedio entro quindici (15) Giorni Lavorativi, Intechfloor SA potrà risolvere il Contratto di diritto, senza pregiudizio di qualsiasi altro rimedio legale.

21.2 21.2 In caso di apertura di una procedura di fallimento, liquidazione o insolvenza nei confronti del Cliente, Intechfloor SA potrà risolvere il Contratto di diritto con effetto immediato mediante notifica scritta.

21.3 21.3 Le disposizioni delle CGV che per loro natura devono sopravvivere alla risoluzione del Contratto (in particolare, riservatezza, proprietà intellettuale, responsabilità, legge applicabile e foro competente) resteranno in vigore.

ARTICOLO 22 – DISPOSIZIONI GENERALI

22.1 22.1 Integrazione. Il Contratto costituisce l'intero accordo tra le Parti in merito all'oggetto del Contratto e sostituisce tutti i precedenti accordi, intese o negoziazioni, scritti od orali, relativi allo stesso oggetto.

22.2 22.2 Versioni linguistiche. Le CGV sono redatte in francese, inglese, tedesco, italiano, spagnolo e arabo. In caso di difficoltà di interpretazione tra le versioni, prevarrà la versione francese.

22.3 22.3 Nullità parziale. La nullità di una qualsiasi clausola delle CGV non pregiudica la validità delle restanti clausole.

22.4 22.4 Rinuncia. Il mancato esercizio da parte di Intechfloor SA di un diritto previsto dalle CGV non costituisce rinuncia a tale diritto.

22.5 22.5 Modifiche. Qualsiasi modifica al Contratto deve essere convenuta Per Iscritto tra le Parti.

22.6 22.6 Notifiche. Le notifiche previste dal Contratto devono essere inviate all'indirizzo indicato nel Contratto o comunicato dall'altra Parte.

ARTICOLO 23 – LEGGE APPLICABILE – FORO COMPETENTE

Qualsiasi controversia, disaccordo o pretesa derivante dal Contratto o ad esso connessa, inclusa la sua conclusione, interpretazione, esecuzione, inadempimento, risoluzione o nullità, sarà definitivamente risolta dai tribunali competenti indicati nell'Offerta, che avranno giurisdizione esclusiva.

© Intechfloor SA — Tutti i diritti riservati

Avenue de la Gare 4, 1003 Losanna, Svizzera | info@intechfloor.com | www.intechfloor.com

ALLEGATO I – CONDIZIONI SPECIFICHE DI VENDITA DI BENI

Le presenti condizioni specifiche si applicano alla vendita di Beni da parte di Intechfloor SA al Cliente e integrano le CGV.

1. Conformità dei Beni

1.1 1.1 I Beni consegnati devono essere Conformi alle specifiche dell'Offerta accettata dal Cliente. Qualsiasi non conformità deve essere segnalata Per Iscritto entro sette (7) Giorni Lavorativi dalla consegna.

1.2 1.2 I Beni sono destinati all'uso professionale. Il Cliente è responsabile della verifica dell'idoneità dei Beni al proprio specifico utilizzo.

2. Consegna dei Beni

2.1 2.1 La consegna dei Beni avviene franco fabbrica (EXW – Incoterms® 2020), salvo diversa indicazione nel Contratto. Trasporto e assicurazione sono a carico del Cliente.

2.2 Imballaggio

I Beni sono forniti con l'imballaggio standard di Intechfloor SA. Qualsiasi imballaggio speciale richiesto dal Cliente sarà fatturato separatamente.

2.3 Termini di consegna

I termini di consegna sono indicati nell'Offerta a titolo indicativo.

Decorrono dalla data di accettazione dell'Offerta da parte del Cliente e dal ricevimento di tutti gli elementi necessari (pagamento dell'acconto, piani tecnici, ecc.).

Intechfloor SA declina ogni responsabilità per i ritardi di consegna imputabili al Cliente o a eventi di Forza Maggiore.

In caso di ritardo di consegna imputabile a Intechfloor SA superiore a trenta (30) Giorni Lavorativi rispetto al termine concordato, il Cliente potrà risolvere il Contratto Per Iscritto.

I Beni possono essere consegnati in più riprese, con fatturazione separata per ogni consegna parziale.

Le spese di stoccaggio dei Beni pronti per la consegna ma non ritirati dal Cliente entro i termini previsti saranno a carico del Cliente.

Il Cliente deve garantire che il sito di consegna sia facilmente accessibile e adatto a ricevere i Beni nel rispetto delle condizioni di sicurezza.

Qualsiasi spesa supplementare derivante dall'inaccessibilità o dalla non idoneità del sito di consegna sarà a carico del Cliente.

Il Cliente deve provvedere allo scarico dei Beni in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle raccomandazioni di Intechfloor SA.

Lo scarico dei Beni è effettuato sotto la responsabilità e a rischio del Cliente, salvo diversa disposizione nel Contratto.

2.4 Installazione dei Beni

A seconda dei casi, il montaggio e l'installazione dei Beni presso il Cliente sono eseguiti da Intechfloor SA, da un prestatore di servizi scelto da Intechfloor SA sotto la supervisione del Cliente, o dal Cliente stesso, che si impegna a rispettare le norme di installazione, montaggio, utilizzo e sicurezza vigenti e prescritte dal produttore dei Beni, a seguire scrupolosamente le istruzioni di Intechfloor SA o del suo fornitore e a notificare immediatamente a Intechfloor SA qualsiasi difficoltà riscontrata.

3. Clausola di Riserva di Proprietà

3.1 3.1 Intechfloor SA conserva la proprietà sui Beni venduti fino al completo pagamento del Prezzo in capitale e accessori da parte del Cliente, indipendentemente dalla data di consegna dei Beni.

3.2 3.2 In caso di mancato pagamento alla scadenza, Intechfloor SA può richiedere la restituzione dei Beni e risolvere la vendita. Qualsiasi acconto versato dal Cliente rimarrà a favore di Intechfloor SA a titolo di indennizzo forfettario, senza pregiudizio di qualsiasi altro rimedio legale che Intechfloor SA possa esercitare nei confronti del Cliente.

4. Trasferimento dei Rischi

4.1 4.1 Il Prezzo dei Beni è stabilito franco fabbrica (EXW – Incoterms® 2020), momento in cui il trasferimento dei rischi sui Beni avviene, indipendentemente dal trasferimento di proprietà sui Beni;

il Cliente sopporta pertanto tutti i rischi di danni causati ai Beni o subiti dai Beni dal momento del trasferimento dei rischi.

4.2 4.2 Il Cliente riconosce che la consegna dei Beni è compito dello spedizioniere, Intechfloor SA dovendosi considerare come avente adempiuto al proprio obbligo di consegna una volta che i Beni hanno lasciato il sito di produzione; il ritiro, il carico e il trasporto dei Beni sono effettuati a spese e a rischio del Cliente. Il Cliente non potrà rivalersi su Intechfloor SA in caso di mancata consegna dei Beni da parte dello spedizioniere o in caso di danni a partire dal momento in cui i Beni hanno lasciato il sito di produzione, durante il trasporto e/o lo scarico.

4.3 Imballaggio

Intechfloor SA riprende il materiale di imballaggio e di trasporto solo se un obbligo di legge la obbliga a farlo. In assenza di tale disposizione, il Cliente si impegna a riciclare il materiale di imballaggio a proprie spese.

5. Normativa sull'Importazione

Il Cliente è responsabile nei confronti di Intechfloor SA dell'ottenimento delle licenze di importazione necessarie o di altri documenti (ad eccezione di quelli che devono essere forniti da Intechfloor SA, se applicabile), del rispetto delle leggi e dei regolamenti applicabili all'importazione dei Beni e del pagamento di tutti i dazi doganali, imposte e oneri applicabili all'importazione dei Beni, salvo esenzione.

© Intechfloor SA — Tutti i diritti riservati

Avenue de la Gare 4, 1003 Losanna, Svizzera | info@intechfloor.com | www.intechfloor.com